



958, rue Main  
Ayer's Cliff, QC J0B 1C0  
MUNICIPALITÉ DU VILLAGE D'AYER'S CLIFF  
Tél. : (819) 838-5006  
Fax : (819) 838-4411

**PUBLIC NOTICE - HOLDING OF A REGISTER - BY-LAW 2023-17-2**

**TO QUALIFIED VOTERS ENTITLED TO BE REGISTERED ON THE REFERENDUM LIST OF THE ZONES AFFECTED BY THIS BY-LAW, NAMELY ZONE RES-10 AND ZONE IND-2, AS MORE FULLY DESCRIBED IN THIS NOTICE:**

**PUBLIC NOTICE** is given of the following:

At its meeting of February 5, 2024, the municipal council of the Village of Ayer's Cliff adopted the following by-law: **"By-law 2023-17-2 amending zoning by-law no. 2009-04"** in order to regulate residential development in a new RES-17 zone within part of the IND-2 zone.

The purpose of this by-law, for which a request has been made for a register, concerns multi-family dwellings of 9 to 24 dwellings in this new RES-17 zone.

The zones concerned are RES-10 and IND-2. These zones are described in greater detail in this notice.

Persons eligible to vote and entitled to be registered on the referendum list of the zones concerned may request that this by-law be the subject of a referendum vote by entering their name, address and capacity, and by affixing their signature in a register opened for this purpose. These persons will have to identify themselves according to the rules indicated below.

The register will be open **from 9 a.m. to 7 p.m. on February 19, 2024**, at the Village of Ayer's Cliff Town Hall, 958 Main Street.

The number of requests required for a referendum vote to be held is **21**. If this number is not reached, the by-law will be deemed to have been approved by those eligible to vote.

The result of the registration procedure will be announced at the next regular council meeting, on **March 4, 2024, at 7 p.m.**, in the basement of St. Bartholomew's Church, 911 Clough Street.

This by-law may be consulted during regular office hours, at the Ayer's Cliff Village Hall located at 958, rue Main, and at any time on the municipality's website at <https://ayerscliff.ca/en/municipal-by-laws-and-policies/>

## **CONDITIONS TO BE MET TO BE A QUALIFIED VOTER ENTITLED TO BE REGISTERED ON THE REFERENDUM LIST OF THE SECTOR CONCERNED**

On the reference date, February 5, 2024, the person must :

- be a natural person domiciled in the sector concerned and, for at least six months, in Quebec;
- be of full age, a Canadian citizen and not under curatorship;
- not have been convicted of an offence constituting a corrupt electoral practice.

OR

- be a natural or legal person who, for at least 12 months, has been :
  - the sole owner of a building located in the sector concerned, provided that he or she is not domiciled in the sector concerned;
  - sole occupant of a business establishment located in the sector concerned, provided that he or she is neither domiciled nor the sole owner of a building located in the sector concerned;
  - undivided co-owner of an immovable or co-occupant of a business establishment located in the sector concerned, provided she has been designated by means of a proxy signed by the majority of co-owners or co-occupants who are qualified voters in the sector concerned.

The sole owner of several buildings or the sole occupant of several business establishments located on the territory of the municipality is entitled to be registered in this sector, even if the building or business establishment located there does not have the greatest property or rental value.

A co-owner who already has the right to be registered on the referendum list as a domiciled person, owner of an immovable or occupant of a business establishment may not be designated.

A co-occupant who is already entitled to be entered on the referendum list as a domiciled person, owner of an immovable, occupant of a business establishment or undivided co-owner of an immovable may not be designated.

To have the right to formulate a referendum ballot request, any undivided co-owner of an immovable or co-occupant of a business establishment must be designated, by means of a power of attorney signed by the majority of the persons who have been co-owners or occupants for at least 12 months, as the person entitled to sign the referendum ballot request on their behalf and to be entered on the referendum list, where applicable. This power of attorney must have been produced before or at the time of transmission of the application. To have the right to formulate a referendum application, a legal person must have designated by resolution, from among its members, directors or employees, a person who will exercise this right. This resolution must have been produced before or at the time the request is transmitted.

## **DETAILS CONCERNING THE ADDRESS TO APPEAR ON A REFERENDUM BALLOT APPLICATION**

The address to be shown on an application for a referendum ballot is, depending on the capacity entitling the qualified voter to be entered on the referendum list of the sector concerned :

- the domicile address, in the case of a qualified voter domiciled in the area concerned;

- the address of the immovable, in the case of a qualified voter who is the sole owner or undivided co-owner of an immovable located in the sector concerned;
- the address of the business establishment, in the case of a qualified voter who is the sole occupant or co-occupant of a business establishment located in the sector concerned.

### **IDENTIFICATION OF QUALIFIED VOTERS**

Eligible voters wishing to register their name must present their Medicare card, driver's license, passport, Certificate of Indian Status or Canadian Forces identification card. In the absence of such documents, they may identify themselves in the manner prescribed by law.

### **DESCRIPTION OF AFFECTED AREAS**

The zone concerned and the contiguous zone are located in the following areas:

Ind-2 zone: for the addresses of 1229 and 1245 Main, 270 Tyler,  
150 to 209 Wulftec and lot 4 940 371

Res-10 Zone: for addresses 170 to 378 Tyler

Given at Ayer's Cliff, this February 12, 2024.

*This version is not official. The French version prevails.*

Me Abelle L'Écuyer-Legault  
General Director and Secretary-treasurer

### **Certificate of publication**

I, the undersigned, Me Abelle L'Écuyer-Legault Director General and Clerk-Treasurer of the Municipality of the Village of Ayer's Cliff, certify under my oath of office that I have published the notice in accordance with By-law No. 2023-05 concerning the methods of publication of public notices, between 9 a.m. and 4 p.m., on February 12, 2024.

In witness whereof, I give this certificate this 12th day of February 2024.

---

Me Abelle L'Écuyer-Legault  
General Director and Secretary-treasurer